



# L'Europe pour tous

*Hear  
our  
voices!*

**STRONG,  
LOUD AND  
CLEAR!**

Vous trouverez des explications pour les mots en **gras** à la fin de L'Europe pour tous de la page 33 à la page 47.

« L'Europe pour tous » est disponible en :

- allemand
- anglais
- espagnol
- français
- hongrois
- italien
- roumain

Allez sur

[www.inclusion-europe.eu/europe-for-us](http://www.inclusion-europe.eu/europe-for-us)

pour trouver les versions dans d'autres langues.

# Contenu

1	<b>Soufiane El Amrani :</b> <b>A propos de la défense de ses intérêts</b> <b>et de la vie autonome</b>
5	<b>Entends nos Voix ! 2021</b>
6	<b>Soufiane El Amrani : Entends nos Voix ! 2021</b>
13	<b>László Bercse : Entendez nos voix !</b> <b>Interview</b>
19	<b>Journée européenne des</b> <b>personnes handicapées</b>
20	<b>Discours de Helena Dalli</b>
22	<b>Discours de Yannis Vardakastanis</b>
25	<b>A propos de 2021 et des vœux pour la</b> <b>nouvelle année</b>
25	<b>Senada Halicevic</b>
26	<b>Soufiane El Amrani</b>
28	<b>László Bercse</b>
31	<b>Sandra Marques</b>
33	<b>Explications</b>



# Soufiane El Amrani: A propos de la défense de ses intérêts et de la vie autonome

Bonjour.

Je m'appelle Soufiane El Armani.

Je suis chargé du Facile à Lire et à Comprendre  
et de l'auto-représentation à Inclusion Europe.



Être auto-représentant signifie  
défendre vos propres droits  
et s'assurer que votre  
voix soit entendue.



En tant que personne avec un handicap intellectuel  
vous avez le droit de créer  
un groupe d'auto-représentation.



Il est important que les personnes  
avec un handicap intellectuel  
reçoivent un soutien adéquat afin qu'elles  
puissent se joindre à des groupes d'auto-représentation  
et parler de ce qui leur tient à cœur.

Inclusion Europe a un groupe appelé  
La Plateforme européenne des auto-représentants.

Ce groupe est géré par des auto-représentants  
de différents pays.



Ils organisent des conférences  
appelées "Entends nos Voix".



Ils organisent des formations  
pour les personnes avec un handicap intellectuel  
et il y a un magazine facile à lire  
avec des nouvelles pour les auto-représentants.



Il s'appelle L'Europe pour nous  
et il est disponible en 7 langues.



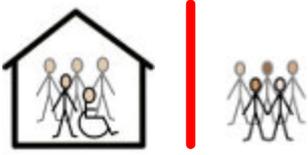
Toutes les personnes avec un handicap intellectuel  
ont le droit de prendre  
décisions concernant leur vie.



Inclusion Europe veut que les personnes  
avec un handicap intellectuel  
vivent dans la communauté  
comme tout le monde.



Vivre dans la communauté  
signifie avoir des amis et une famille,  
être un collègue de travail,  
être bon dans quelque chose.  
Appartenir.

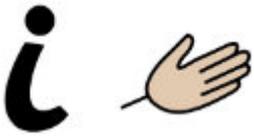


Il ne devrait pas y avoir de personnes avec un handicap intellectuel dans des institutions.

Tout ce que les personnes avec un handicap intellectuel veulent c'est avoir une vie normale comme les autres.



Toutes les institutions de ségrégation devraient être fermées et toutes les personnes avec un handicap intellectuel devraient vivre dans la communauté.



Il est important de donner aux personnes vivant dans des institutions de bonnes informations et soutien sur la transition vers la communauté.



Une bonne information est importante pour qu'elles puissent prendre une décision concernant leur vie.



Des informations faciles à lire sont un bon moyen d'y parvenir.



Il est également important de soutenir l'autonomie et les activités entre pairs.



Cela peut se faire en demandant à une personne qui est passée de l'institution à la communauté de venir parler à ceux qui vivent dans une institution.



Ou pour soutenir les personnes  
qui vivent en institution  
à rejoindre des groupes d'auto-représentants  
et des organisations.

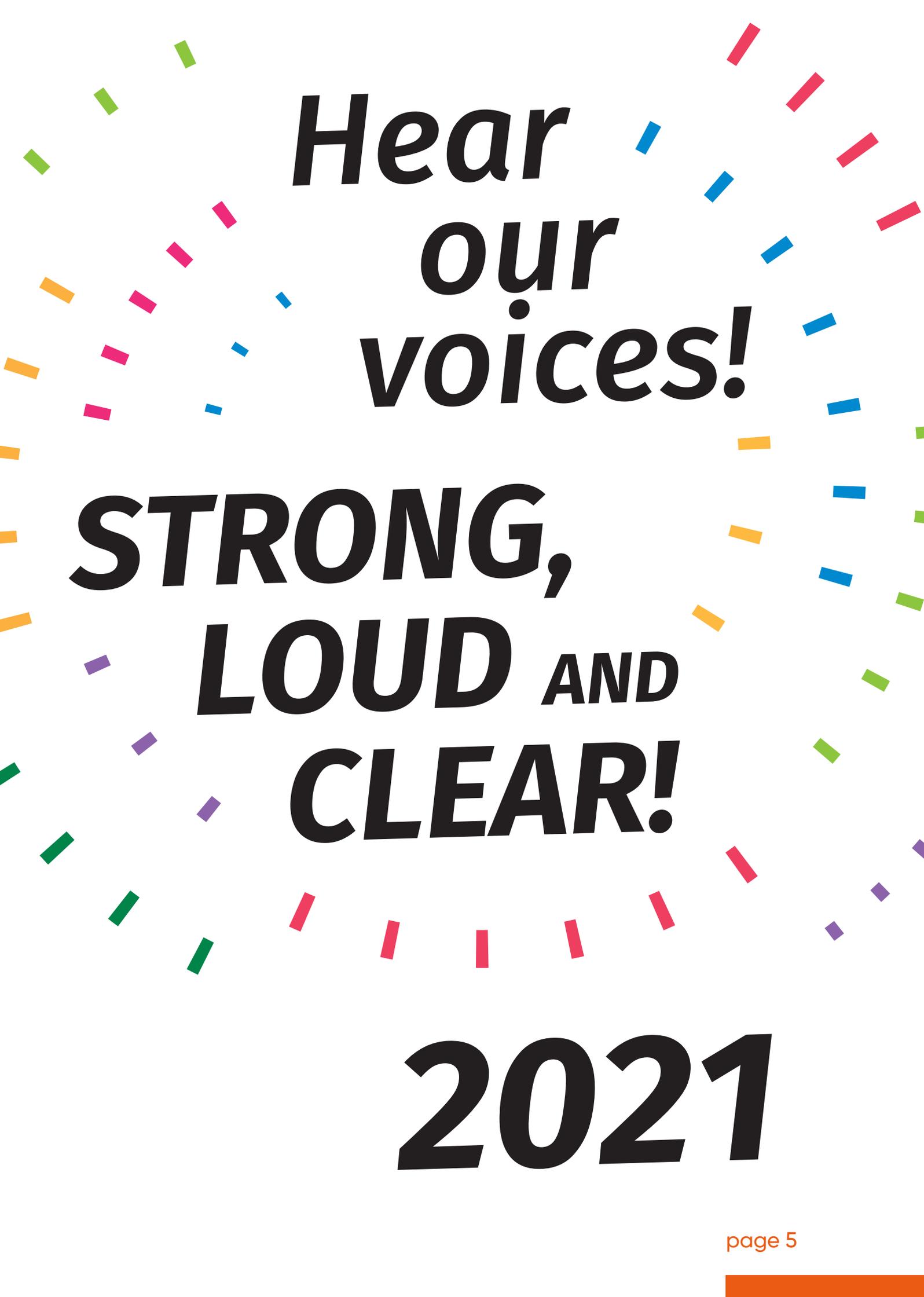


Aider les personnes à  
sortir des institutions signifie les aider  
à trouver des amis et des collègues.

Voici une citation du président  
de la Plate-forme européenne d'auto-représentants  
qui résume bien la situation :

**“Nous ne devons pas seulement  
construire de nouvelles maisons.**

**Nous devons construire une  
société inclusive.”**



*Hear  
our  
voices!*

***STRONG,  
LOUD AND  
CLEAR!***

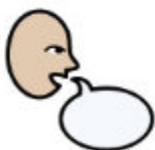
***2021***

# Entends nos Voix !



## Soufiane El Amrani: Entends nos Voix !

Soufiane El Amrani est un rédacteur facile à lire et à comprendre et responsable de l'auto-représentation d'Inclusion Europe.



Soufiane a fait un discours lors de la conférence "Entends nos Voix".



Soufiane a rapporté le travail du groupes d'auto-représentation dans toute l'Europe.

---

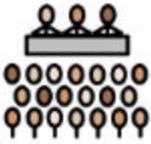
**Cette année,  
la conférence « Entends nos Voix »  
était différente.**



Les auto-représentants de toute l'Europe se sont réunis dans leurs propres pays et ont organisé plusieurs événements.



Ils ont parlé de leur expérience de la pandémie de COVID-19.

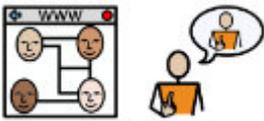


Les auto-représentants de nos membres ont été invités à parler lors de conférences ou d'autres événements.

Nous avons également organisé une conférences dans nos propres pays.



Nous avons parlé de l'emploi, de l'inclusion, de l'autonomie, de l'accessibilité et aussi de Covid-19.



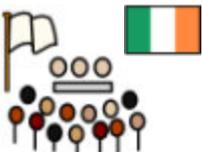
Inclusion Europe a utilisé les médias sociaux pour nous donner de la visibilité et pour montrer ce que ce que nous faisons dans nos pays et en Europe.



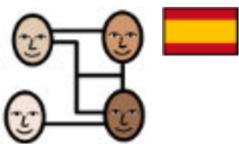
En Irlande, un auto-représentant est désormais responsable de la communication et de l'information.



En Espagne, une auto-représentante a été élue vice-président de l'un de nos membres.



En Irlande aussi, les auto-représentants ont contesté la façon dont le gouvernement décide de dépenser leur argent.



En Espagne, une plateforme nationale d'auto-représentants a été lancée avec la participation de plus de 500 personnes.



Le président d'EPSA, Laszlo, a dénoncé la discrimination dont sont victimes les personnes en situation de handicap lorsqu'il s'agit d'exercer leur droit de vote.

Nous avons organisé plusieurs événements dans 9 pays, avec plus de 300 participants.

Nous avons eu des événements au Portugal, en Roumanie, Irlande, Hongrie, Tchéquie, Autriche, Croatie, Moldavie, et Espagne.

Notre membre espagnol a également pris la parole à notre réunion des directeurs.



Ils ont parlé de l'importance de donner une voix aux auto-représentants.



**Dans toute l'Europe, les auto-représentants se sont réunis pour parler de ce qui est important pour eux.**



Ils ont parlé de la façon dont La pandémie a affecté leur vie.

Ils ont des choses à dire !

Ils ont des choses qu'ils veulent vous faire entendre !

Haut et fort !



Pendant la pandémie, le soutien était vraiment important.



Le point positif est que nous avons acquis des compétences numériques et maintenant nous sommes capables de le faire avec moins de soutien.



Beaucoup d'activités se sont déroulées en ligne.

Cela signifie que les gens n'étaient pas en face à face.



Mais nous avons quand même bénéficié d'un soutien.

Mais d'autres choses n'étaient pas aussi bonnes...



Nous ne pouvions pas faire toutes les choses que nous avons l'habitude de faire.

Toutes les activités,  
toutes les formations,  
toutes les thérapies...



Tout cela s'est arrêté.

Et c'était mauvais...

Les personnes qui vivaient dans la communauté avaient moins de soutien pour le faire.

C'était dur...



**A cause de ça,  
les auto-représentants se sentaient tristes,  
abandonnés, énervés, solitaires, confus,  
déprimés et en colère !**



Pendant le confinement,  
certaines personnes ne pouvaient pas parler à leurs amis,  
familles et soutiens.

Ils n'avaient pas d'accès à internet  
ou de téléphones...



Les informations étaient vraiment difficiles à comprendre.

Et elles changeaient tout le temps.



Les gens qui travaillaient ont perdu leur emploi.

Et nous ne pouvions pas aller travailler.

Dans certains pays,  
on nous laissait mourir seuls dans des institutions.



Et on nous laissait seuls toute la journée.

On n'allait pas à l'hôpital  
ou chez le médecin.

Et c'était vraiment mauvais.

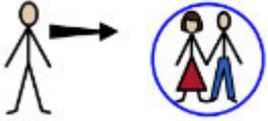


Beaucoup d'entre nous ont perdu  
leurs assistants personnels.



Mais dans certains pays,  
les prestataires de services continuent à soutenir les gens.

Certains d'entre nous ont dû retourner chez leurs parents.

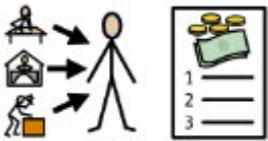


Ceux qui vivaient indépendamment, ont dû rentrer parce que il n'y avait aucun soutien pour nous.

### **Alors, que voulons-nous ?**



Nous voulons des informations que nous pouvons comprendre.



Nous voulons conserver notre emploi ou recevoir de l'argent lorsque nous ne travaillons pas.



Nous voulons des budgets personnels.

Et nous voulons des vaccins pour tous.



Nous voulons un soutien formel et informel soutien à nos activités quotidiennes, et l'accès à de bons soins de santé.



Et nous voulons continuer à être occupés, avoir des vies bien remplies et nous sentir à l'aise pour aller dans les magasins et ainsi de suite.



Nous voulons une meilleure et plus grande formation sur les différentes choses dont nous avons besoin.



Nous voulons avoir plus accès à la technologie.



Nous voulons des sites web publics  
qui soient faciles à lire et à comprendre.

Mais surtout nous ne voulons pas  
de fermetures totales !



Nous voulons aussi un soutien psychologique.

Nous voulons des règles qui  
ne changent pas tous les jours.



Et nous voulons de bonnes connexions internet  
et des services internet gratuits.

### **Pour résumer, que voulons-nous ?**



Nous voulons le respect.

Nous voulons l'égalité.

Nous voulons l'accès.



Et nous voulons une citoyenneté à part entière !

Et nous la voulons maintenant !

Merci, et continuez à soutenir  
les auto-représentants de toute l'Europe.



## László Bercse: Entendez nos voix ! Interview



Soufiane El Amrani a interviewé László Bercse sur "Quel genre d'Europe voulons-nous et comment pouvons-nous y parvenir ?"

L'interview a eu lieu pendant la conférence "Entends nos Voix".



---

En Hongrie, nous avons organisé un atelier pour les auto-représentants.

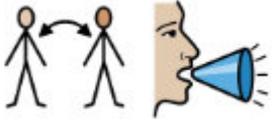
Nous avons des participants, principalement des auto-représentants, mais aussi des soutiens et des membres de la famille.



Nous avons parlé de ce que nous voulons de l'Europe pour l'avenir et de la manière dont nous pouvons y parvenir.



Nous avons également parlé de ce que les politiciens européens peuvent faire pour nous et ce que nous pouvons faire pour nous-mêmes.



Nous avons parlé de la façon dont nous pouvons nous exprimer et comment nous pouvons nous soutenir les uns les autres.

Il y a eu beaucoup de bonnes idées qui sont apparues au cours de la discussion.



Les auto-représentants nous ont dit qu'ils ont besoin d'un marché du travail inclusif et du même salaire que les autres.

Nous voulons travailler ensemble avec d'autres et avoir de vrais contacts.



C'est la meilleure façon pour pratiquer l'inclusion.



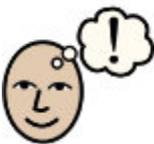
Nous devons sensibiliser les décideurs sur l'accessibilité des informations.



Nous avons besoin d'informations accessibles pour pouvoir prendre des décisions et prendre la parole.



Nous avons besoin d'événements où les personnes avec et sans handicap peuvent se rencontrer.



Il est important de sensibiliser les gens dès la petite enfance.

Le meilleur moyen d'y parvenir est l'éducation inclusive, sur laquelle la Hongrie a encore beaucoup à faire.



Nous avons besoin de plus de formations et d'opportunités d'apprendre à connaître nos droits et à apprendre à se défendre les uns les autres.

Nous le faisons dans les groupes d'auto-représentation, mais nous n'avons pas tous la possibilité de rejoindre ces groupes.



Nous voulons décider de nos vies, même si nous avons parfois besoin de soutien.



Nous avons besoin de plus de soutien dans la prise de décision au lieu de la tutelle.

Nous devons introduire l'assistance personnelle pour avoir le contrôle de nos vies.



L'assistance personnelle doit être financée par des budgets personnels.



### **La participation est importante**

non seulement dans le choix de nos vies mais aussi au niveau politique.

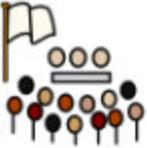


Nous voulons que les politiciens nous incluent dans les affaires qui nous concernent.

Ils ne doivent pas prendre de décision sans nous demander notre avis.



Nous avons besoin de groupes de travail où les personnes avec un handicap intellectuel peuvent travailler ensemble avec les politiciens.



Par exemple, dans les parlements nationaux.

### **Apprendre de la situation du COVID**

La pandémie n'a pas créée de nouvelles questions.



Elle a simplement rendu les obstacles existants plus visibles.



Il était difficile d'obtenir des informations sur les dangers du virus et les moyens de protection.



Nous avons besoin de soins de santé de bonne qualité même après la pandémie.



Nous avons besoin d'une technologie accessibles.

Par exemple, des téléphones, tablettes ou ordinateurs portables.



Nous voulions participer à des réunions et formations en ligne mais beaucoup d'entre nous ont eu des difficultés avec l'enseignement en ligne.



Les personnes qui vivent dans la pauvreté n'ont pas accès à l'internet et à d'autres outils.

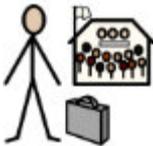


Et les personnes avec un handicap intellectuel et leurs familles ont plus de risques d'être pauvres.

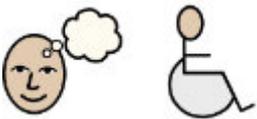


C'est pour cela que les emplois inclusifs sont très importants.

Nous avons besoin de travail et non de pitié !



**Message final aux décideurs européens  
Ils doivent nous prendre en compte  
et nous inclure dans les décisions sur  
la protection et les solutions.**



S'il y aura d'autres confinements, il faut faire attention à nos besoins.



Les personnes handicapées doivent être un groupe prioritaire dans les plans de vaccination.

Aidez-nous à récupérer nos emplois !

Ils doivent nous considérer comme des personnes,  
et pas seulement comme des sujets de  
décisions politiques.



**Nous sommes des personnes,  
nous sommes aussi des citoyens européens !**

**inclusion europe**

**In 2021, our members made their voices heard!**

**Rytmas**  
11. listopada 2021 se v historičkih prostorih Slovenske radiše konal 10. računalniška konferenca Pro znanje, agencijski tiskarstev...  
Jaki to na konferenci vpadajo? Mislite do čiščenja, najdeh v nek spozna fotki

**inclusion europe**  
Self-advocacy means that people with intellectual disabilities speak up for themselves. There are many opportunities in Europe's inclusion Europe...  
The European Platform of Self-Advocacy... the news

**Plena inclusión**  
Plena inclusión reivindica el reconocimiento legal expreso del derecho a la accesibilidad cognitiva para 270.000 de personas con discapacidad intelectual y del desarrollo

**inclusion europe**  
All up for the European Platform and Self-Advocacy to take action...  
The conference is organized by our...  
Jaki vpadajo na konferenci? Mislite do čiščenja, najdeh v nek spozna fotki

**inclusion europe**  
Konferenca #Rytmas\_mes\_conf2021  
Rada a vorbit despre impactul COVID-19 asupra persoanelor cu dizabilitati...  
Jasnost aktivitate este realizată de...  
IMPACTUL COVID-19 ASUPRA PERSOANELOR CU DIZABILITATI

**inclusion europe**  
Hajjítsek meg a hangunk!

**Employment  
Inclusion  
Empowerment  
Accessibility  
Covid 19**

# EUROPEAN DAY OF PERSONS WITH DISABILITIES

ACCESS CITY AWARD 2022

2 - 3 DECEMBER 2021



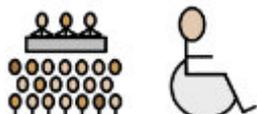
European  
Commission

#EDPD2021  
#EUDisabilityRights

#UnionOfEquality  
#EUAccessCity



## Journée européenne des personnes handicapées



La Journée européenne des personnes handicapées est une conférence organisée par la Commission européenne et le Forum européen des personnes handicapées.

La conférence est parfois appelée EDPD en abrégé.

L'EDPD a lieu chaque année au début du mois de décembre pour marquer la Journée européenne des personnes handicapées.



En 2021, la conférence  
a eu lieu en ligne.

La conférence portait sur  
les soins de santé, les services numériques  
et l'éducation.

Vous pouvez trouver le programme  
y compris en format facile à lire  
et l'enregistrement de [la conférence ici](#).



## Discours de Helena Dalli

Helena Dalli est commissaire à l'égalité  
à la Commission européenne.



Un commissaire est une personne  
qui est responsable d'un domaine de travail  
à la Commission européenne.



Helena Dalli parle de la stratégie européenne  
en matière de droits des personnes handicapées.



Cette stratégie décrit les problèmes auxquels  
les personnes handicapées sont confrontées  
dans l'Union européenne.

L'Union européenne s'écrit aussi UE.

La stratégie indique ce que l'Union européenne va faire pour aider à résoudre ces problèmes.



AccessibleUE rassemblera des idées et des outils pour améliorer l'accès aux lieux, aux services et aux informations.



La carte européenne d'invalidité est un petit document comme une carte d'identité.

La carte indique que la personne a un handicap.



La carte d'invalidité permet aux personnes de voyager dans l'UE et d'utiliser les services destinés aux personnes handicapées.



La Commission européenne souhaite que la carte soit utilisée dans tous les pays de l'UE.



La Plateforme des personnes handicapées est organisée par la Commission européenne.



La plateforme est un nouveau lieu pour les pays de l'UE, les organisations de personnes handicapées, et la Commission européenne de travailler ensemble.



Une campagne permettra de promouvoir la stratégie de l'UE en matière de droits des personnes handicapées en 2022.



Cette campagne montrera comment l'UE aide les personnes handicapées à bénéficier des mêmes opportunités que tout le monde.



## Discours de Yannis Vardakastanis

Yannis Vardakastanis est le président du "Forum européen des personnes handicapées".



Il s'agit d'une organisation de personnes handicapées en Europe.



La COVID-19 a eu un impact considérable sur les personnes handicapées



Encore plus sur ceux déjà pauvres ou laissés pour compte.



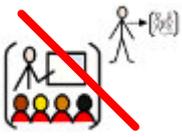
Ceux qui vivent dans des institutions loin de la communauté.



Ceux qui n'ont pas d'emploi.



Ceux qui ne peuvent pas se déplacer car pas accessible.



Les enfants handicapés qui n'ont pas le droit d'aller à l'école avec tous les autres enfants.



L'UE a donné de l'argent à ses pays pour pouvoir protéger les gens de la COVID-19.



Ils devraient aider les personnes handicapées aussi.



Malheureusement, la plupart des pays d'Europe n'ont pas pris en compte les besoins des personnes handicapées dans leurs plans contre COVID-19.

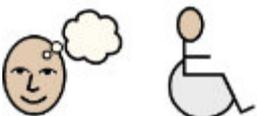
Cela doit changer.

Les pays doivent :



Parler avec les personnes handicapées et leurs organisations.

Comprendre leurs besoins.



Les prendre en compte dans leur travail contre la COVID-19.

Avec la COVID-19,  
c'est encore plus nécessaire qu'avant :



que les personnes handicapées  
aient accès à de bons soins de santé.



Que les personnes handicapées  
aient accès à la technologie et à l'internet  
car beaucoup de choses se passent désormais en ligne.



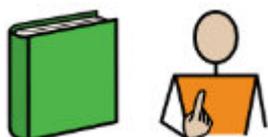
Que les enfants handicapés aillent  
à l'école avec les autres enfants.

# A propos de 2021 et des vœux pour la nouvelle année



## Senada Halicevic

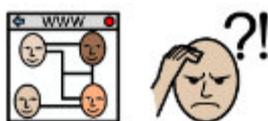
Ce que j'ai préféré de ce qui m'est arrivé cet été, c'est que j'ai participé à l'écriture d'un livre en espagnol.



Ce livre raconte l'histoire de ma vie.



Je me suis inscrit à deux cours, un pour administrateur et un pour un entraîneur de taekwondo.



En 2021, il était très important pour moi d'organiser des réunions d'auto-représentation sur la plateforme Zoom.

Il était difficile de fixer l'heure des réunions et nous ne pouvions pas parler correctement à cause des malentendus et des problèmes de connexion Internet.



Il était difficile pour moi de coordonner le travail et les cours et je rentrais souvent fatigué.

Les réunions en ligne ont été les plus difficiles pour moi car je préfère travailler en direct avec des personnes.

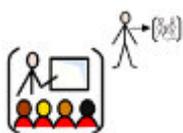


En 2022, j'attends avec impatience et espère le retour d'une vie normale.



Je dirais aux auto-représentants : restez ensemble autant que possible et d'espérer que ces temps difficiles passeront.

J'espère que nous serons en mesure de nous voir et partager les bons et les mauvais ensemble à nouveau.



Je voudrais partager que je suis fière de m'être inscrite dans un système d'éducation inclusive.

Les cours que je suis ne sont pas seulement pour les personnes handicapées mais pour tous.



Les participants et les professeurs m'ont accepté et ont adapté mon apprentissage de la meilleure façon possible.

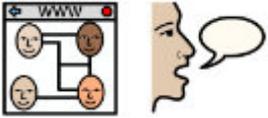


## Soufiane El Amrani

Encore une fois, j'ai eu un moment difficile à cause de Covid-19.

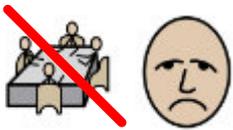


J'ai vraiment apprécié la conférence "Entends nos Voix" en ligne cette année.

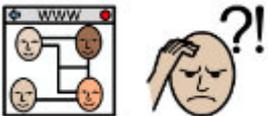


J'ai aussi beaucoup apprécié d'entendre d'autres d'autres auto-représentants sur les choses qu'ils ont vécu dans leur propre pays.

J'ai beaucoup apprécié le fait qu'on m'ait demandé de parler lors de la conférence "Entends nos voix" qui était en ligne.

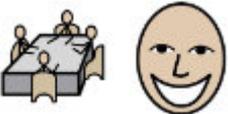


Ce que j'ai trouvé difficile, c'est de ne pas pouvoir voir mes collègues de travail au bureau.



J'ai trouvé difficile de tenir des réunions en ligne.

Cela fait longtemps que je n'ai pas vu les gens en face à face.



J'ai hâte de revoir mes collègues au bureau en 2022.



J'ai trouvé la Journée européenne des personnes handicapées de cette année pas très facile à comprendre et à suivre.

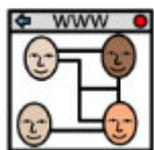


Mon message pour tous les défenseurs de l'autonomie est que notre voix doit être écoutée et que nous devons jamais abandonner la lutte pour tous nos droits.

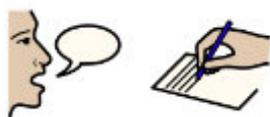


## László Bercse

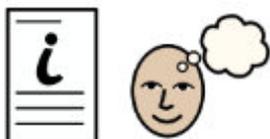
J'ai eu plusieurs événements préférés cette année.



L'un d'eux était la conférence en ligne de la faculté de droit de Harvard.



J'ai parlé de mon expérience de travail sur un rapport alternatif de la Convention relative aux droits des personnes handicapées.



Un rapport alternatif, c'est quand nous partageons point de vue aux rapports gouvernementaux.



Moi et d'autres auto-représentants avons écrit un rapport facile à lire sur l'application de la Convention en Hongrie en 2018.

Il n'y a pas beaucoup d'auto-représentants dans le monde qui prennent part aux rapports alternatifs.

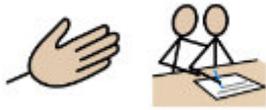


Mon organisation hongroise (ÉFOÉSZ) a commencé une série de formations pour les tuteurs dans toute la Hongrie.

Nous avons organisé 8 formations dans différentes régions.



Nous avons parlé de la Convention,  
de la lecture facile et d'autres sujets importants.

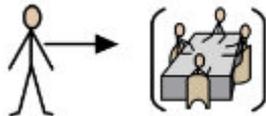


Nous voulons aider les tuteurs à  
à mieux soutenir les personnes ayant  
un handicap intellectuel.

Nous allons organiser 17 événements de formation  
supplémentaires l'année prochaine.



C'est beaucoup de travail,  
mais nous nous en réjouissons.



Je suis devenu membre  
du Conseil national des personnes handicapées.



Il s'agit d'un forum réunissant des personnes  
du gouvernement et des associations  
qui travaillent sur les politiques en matière de handicap.

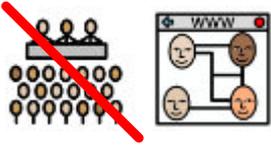


L'objectif du Conseil est de s'assurer  
que la Hongrie mette en œuvre la CDPH.

Nous voulons également faire  
de nouvelles lois et politiques  
afin que les personnes handicapées  
en bénéficient réellement.



Le principal défi pour moi  
a été la pandémie de coronavirus.



De nombreuses réunions et conférences ont été annulées ou tenues en ligne.

Il était parfois difficile d'organiser des conférences en ligne.



En particulier pour les personnes avec un handicap intellectuel qui n'ont pas toujours les outils pour participer à des événements en ligne.



Ce fut également un nouveau défi d'organiser la conférence Entends nos Voix en ligne pour les auto-représentants.

Je veux défendre de manière efficace les droits des personnes avec un handicap intellectuel au sein du Conseil national des personnes handicapées.



Je veux continuer à travailler pour un monde inclusif avec d'autres auto-représentants.



Je prévois également de travailler étroitement avec le Comité de la Convention afin de mettre pleinement en œuvre la Convention en Hongrie.



Nous avons parcouru un long chemin en luttant pour nos droits mais nous avons encore beaucoup à faire avant de parvenir à une inclusion totale.



Nous devons travailler ensemble pour surmonter tous les obstacles auxquels nous sommes confrontés.

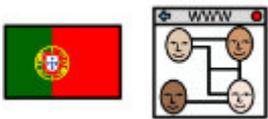


J'aimerais souhaiter à tous les lecteurs un joyeux Noël et une très bonne année !



## Sandra Marques

Il y a beaucoup de choses que j'ai faites cette année et que j'ai aimé faire.



L'organisation d'une série de conférences en ligne pour les auto-représentants ici au Portugal dans de nouveaux domaines, comme l'entrepreneuriat et la santé mentale.



Les auto-représentants avaient la possibilité de partager avec d'autres ce qu'ils savent sur un certain sujet.



J'ai également beaucoup apprécié gérer tous les événements "Entends nos Voix" dans différents pays.

C'était un défi, mais c'était amusant !



Croyez en vous.

Vous avez beaucoup de choses à dire,  
et vous savez beaucoup de choses.

Vous avez une voix.

Utilisez-la !



C'est un privilège de travailler  
avec les auto-représentants.

J'ai tellement appris au cours des  
ces dix dernières années en travaillant  
avec EPSA et Inclusion Europe.

# Explications



## Accessible

Quelque chose qui est facile à utiliser pour les personnes qui ont un handicap.

Comme :

- les rampes pour accéder à un bâtiment
- les informations en **facile-à-lire**
- les informations en langue des signes

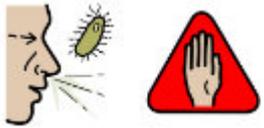


## Les conditions de travail

Les conditions de travail, c'est l'environnement de travail et les circonstances de l'emploi.

Cela comprend les heures de travail, les droits et les responsabilités juridiques.

Les conditions de travail comprennent également le travail qu'une personne effectue avec son corps ou son esprit.



## Confinement

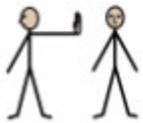
Un confinement se produit lorsqu'une situation qui peut être dangereuse doit être contrôlée.

Lors d'une pandémie comme celle de la COVID-19, les pays utilisent le confinement pour arrêter la propagation du virus.



## Commissaire à la Commission européenne

Un commissaire est une personne qui est responsable d'un domaine de travail à la **Commission européenne** et qui gère beaucoup de personnes.



## Discrimination

La discrimination signifie que vous êtes moins bien traité que les autres ou que vous ne recevez pas toutes les opportunités que vous méritez.

C'est de la discrimination quand cela arrive à cause de votre handicap.

Cela peut aussi arriver à d'autres personnes.

Par exemple,  
les personnes qui ont une couleur de peau différente.  
Ou les personnes âgées.



## Droits des personnes handicapées

Un droit est une règle qui garantit que les personnes sont protégées et peuvent avoir et faire le nécessaire pour qu'ils puissent vivre leur vie dans le respect et la sécurité.

Les droits des personnes handicapées sont des règles qui concernent la vie des personnes handicapées.

Par exemple, le droit d'aller à l'école, ou le droit d'avoir un emploi et de vivre de manière indépendante.

### Facile-à-lire

Le facile-à-lire c'est de l'information qui est écrite de manière simple pour que les personnes qui ont un **handicap intellectuel** puissent comprendre.

C'est important d'utiliser des mots et des phrases simples.

S'il y a des mots qui sont difficiles à comprendre, une explication est fournie.

Le texte doit être clair quand on le regarde.

Par exemple, c'est bien d'avoir une écriture noire sur un fond blanc.

Le texte doit être bien espacé.

Le facile-à-lire utilise souvent des photos pour expliquer ce dont parle le texte.

Une personne handicapée intellectuelle doit vérifier que l'information est facile à comprendre.



Les documents en facile-à-lire ont souvent ce logo, pour que ce soit plus facile de les trouver.

Il existe des règles pour expliquer comment le facile-à-lire devrait être utilisé.



## Éduquer

Éduquer est la même chose qu'enseigner.

Cela veut dire s'assurer que les personnes ont accès à une formation

pour qu'elles puissent apprendre de nouvelles compétences.

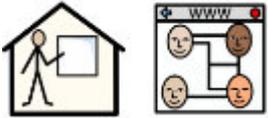


## Emploi

On parle d'emploi lorsqu'une personne travaille et est rémunérée pour son travail.

L'emploi se base généralement sur un contrat entre le travailleur et la personne qui offre le poste.

Cette personne est l'employeur.



## L'enseignement en ligne

L'enseignement en ligne est un moyen pour les étudiants d'assister à leurs cours en utilisant un ordinateur ou un autre appareil connecté à l'internet.

Ces cours se déroulent à l'aide d'applications de réunions en ligne ou des classes en ligne.



## EPSA

La plate-forme européenne des auto-représentants est composée d'organisations d'auto-représentants de différents pays d'Europe.

Nous l'appelons EPSA en abrégé.

Elle fait partie d'Inclusion Europe.



## ÉFOÉSZ

ÉFOÉSZ est une association d'organisations qui soutiennent et s'occupent de la réhabilitation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Hongrie.



## Commission européenne

La commission européenne travaille avec le **Parlement européen**.

La commission européenne propose des lois au Parlement européen et au **Conseil de l'Union européenne** pour qu'ils en discutent.

Elle s'assure aussi que les lois qui ont été décidées soient bien appliquées par les états membres.



## Parlement européen

Le Parlement Européen est un endroit où

d'importantes décisions sont prises pour l'**Union européenne**.

Par exemple : les lois.

Les membres du Parlement européen (en bref, MEPs) prennent ces décisions et représentent toutes les personnes qui vivent dans l'Union européenne.

Tous les cinq ans, les personnes qui vivent dans l'Union européenne votent pour les MEPs de leur pays.



## Union européenne

L'Union Européenne (en bref, UE) est un groupe de 28 pays.

Nous appelons ces pays les « états membres ».

Ils se sont rassemblés pour être plus fort politiquement et économiquement.

L'UE fait des lois sur des sujets importants pour les personnes qui vivent dans ces pays.

L'UE fait des lois dans différents domaines. Certains exemples sont :

- Des lois pour protéger l'environnement
- Des lois pour les fermiers
- Des lois pour protéger les consommateurs.

Un consommateur est quelqu'un qui achète des choses.

L'UE fait aussi des lois qui sont importantes pour les personnes qui ont un handicap.

L'UE a aussi fait une loi qui donne aux personnes qui ont un handicap plus de droits quand elles voyagent.

L'UE donne aussi de l'argent à ses états membres.

Une partie de cet argent est utilisé pour les personnes qui ont un handicap.



## Gouvernement

Un gouvernement est un groupe de personnes qui prennent des décisions sur la façon de diriger un pays.

Par exemple,

- sur comment l'argent est dépensé,
- sur les transports publics,
- sur les écoles,
- sur les hôpitaux.

Toutes les quelques années, il y a des **élections** pour **voter** pour un nouveau gouvernement.



## Tutelle

La tutelle permet à certaines personnes de faire des choix de vie pour d'autres.

La personne qui prend ces décisions pour vous est votre tuteur.

Votre tuteur peut décider des choses pour vous, comme l'endroit où vous vivez.

Parfois, les personnes sous tutelle ne sont pas autorisées à voter, à se marier ou à s'occuper de leurs enfants.



## Inclusion Europe

Inclusion Europe est une organisation pour les personnes qui ont un **handicap intellectuel** et pour leur famille.

Nous nous battons pour leur garantir des droits égaux et pour l'inclusion en Europe.

Nous voulons aussi améliorer les lois en Europe.

Nous avons commencé en 1988.

Nous avons 79 membres dans 39 pays européens.

Nous nous trouvons à Bruxelles en Belgique.



## Éducation, formation ou emploi inclusif

L'éducation, la formation ou l'emploi inclusif signifie que les personnes qui ont un **handicap intellectuel** peuvent apprendre et travailler ensemble avec d'autres personnes qui n'ont pas de handicap.



## Institutions

Les institutions sont des endroits où les personnes qui ont un **handicap intellectuel** vivent avec d'autres personnes qui ont un handicap intellectuel.

Ils vivent à l'écart des autres personnes.

C'est ce que nous appelons « séparé ».

Parfois cela arrive contre leur volonté.

Les personnes qui vivent dans des institutions doivent suivre les règles de l'institution et ne peuvent pas décider pour elles-mêmes.

## Handicap intellectuel

Si vous avez un handicap intellectuel, cela signifie que c'est plus difficile pour vous de comprendre des informations et d'apprendre de nouvelles compétences que pour les autres personnes.

Cela rend plus difficile de gérer certains aspects de la vie.



Les personnes qui ont un handicap intellectuel ont souvent besoin d'aide pour apprendre ou pour travailler.

Le handicap intellectuel commence souvent avant que vous ne soyez adulte.

Cela vous affecte toute votre vie.

Il y a des choses qui peuvent rendre la vie plus facile pour les personnes qui ont un handicap intellectuel.

Par exemple, l'information en langage **facile-à-lire**.

Certaines personnes parlent de difficultés d'apprentissage à la place de handicap intellectuel.



## MEPs

Les membres du **Parlement européen** sont les **politiciens** qui travaillent au Parlement européen.

Nous les appelons MEPs en bref.



## Auto-représentation

L'auto-représentation c'est quand des personnes qui ont un **handicap intellectuel** parlent pour elles-mêmes.

On appelle ces personnes des auto-représentants.



## ONG Organisations non-gouvernementales

Les organisations non gouvernementales ou ONG sont généralement définies comme étant à but non lucratif et indépendantes de l'influence gouvernementale.



## Pétition

Une demande faite pour quelque chose de désiré, surtout une demande respectueuse ou humble, comme à un supérieur ou à un de ceux qui détiennent l'autorité.



## Podcast

Le podcast est un fichier audio que tout le monde peut écouter à tout moment, avec une application de podcast, un site web ou une chaîne YouTube.



## Politiques

Actions ou pratiques des gouvernements et des institutions.

Les politiques tentent d'améliorer la situation.



## Ségrégation

La ségrégation c'est quand quelqu'un est exclu des autres pour une raison injuste.

Par exemple, à cause de leur handicap.



## Les soins de santé

Les soins de santé sont les services fournis à une personne qui est malade ou qui a besoin de prendre soin de sa santé.

Les soins de santé, c'est aller chez le médecin,  
se procurer des médicaments  
et obtenir un soutien pour ses problèmes de santé  
du corps ou de l'esprit.



## Socle européen des droits sociaux

Le socle européen des droits sociaux veille à ce que  
les citoyens de l'Union européenne ont des droits  
nouveaux et plus efficaces.



## UN CRPD

La Convention des Nations unies relative aux droits des  
personnes handicapées  
(en bref, selon l'abréviation venant de l'anglais: UN CRPD)  
est un document important.

Il essaye de s'assurer que les droits  
des personnes qui ont un handicap  
soient respectés.



## Voter

Voter signifie choisir les **politiciens** qui nous représentent et prennent des décisions pour nous.

Vous pouvez voter dans différents domaines.

Par exemple :

- dans votre ville ou votre village quand vous élisez un nouveau maire
- dans votre pays quand vous élisez un nouveau président
- ou aux **élections européennes**, quand vous choisissez les nouveaux membres du Parlement européen (**MEPs**).

## Contactez-nous et partagez vos histoires d'auto-représentants !



**Site internet :**  
[inclusion-europe.eu](http://inclusion-europe.eu)



**Email :**  
[secretariat@inclusion-europe.org](mailto:secretariat@inclusion-europe.org)



**Téléphone :**  
+32 2 502 28 15



**Adresse :**  
Avenue des Arts 3, 1210 Brussels, Belgium



**Facebook :**  
[facebook.com/inclusion europe](https://facebook.com/inclusion europe)



**Twitter :**  
[twitter.com/InclusionEurope](https://twitter.com/InclusionEurope)

**Incrivez-vous pour recevoir l'Europe pour tous  
dès qu'il sort :**  
[bit.ly/Inclusion\\_Europe\\_Newsletter](https://bit.ly/Inclusion_Europe_Newsletter)

